1832 Payle dogst mifet

FONDO TORREFRANCA

FONDO TORREFRANCA

M

LIB 198

W

SOLUTION IN THE STATE OF THE S

1860

# ANNA BOLENA

15 all hel 96 Die 1830/ ...

TRAGEDIA LIRICA

DA RAPPRESENTARSI NELL' IMP. E R. TEATRO

IN VIA DELLA PERGOLA

LA QUARESIMA DEL 1832.

SOTTO LA PROTEZIONE DI S. A. IMP. E. R.

## LEOPOLDO II. GRAN-DUCA DI TOSCANA

EC. EC. EC.



FIRENZE NELLA STAMPERIA FANTOSINE

Enrico VIII, Re d' Inghilterra, preso d'amore per Anna Bolena, ripudiò Caterina d' Aragona, sua prima moglie, e quella sposò; ma ben tosto di lei disgustato, e invaghito di Giovanna Seymour, cercò ragioni di sciogliere il secondo suo nodo. Anna fu accusata di aver tradita la fede conjugale, e complici suoi furono dichiarati il Conte di Rochefort, suo fratello, Smeton, musico di corte, ed altri Gentiluomini del Re. Il solo Smeton confessossi colpevole, s su questa confessione Anna fu condannata al supplizio con tutti gli accusati. E' incerto ancora s' ella fosse rea. L' animo dissimulatore, e crudele di Fnrico VIII. fa piuttosto credere ch' ella era innocente. L'autore del Melodramma si è appigliato a cotesta credenza, come più acconcia ad un lavoro da reppresentursi in Teatro: per questo riflesso gli sia perdonato se in alcuna parte si discostò dall' Istoria ...

Qual stasi l'orditura dell'azione ei non dice; sarà essa facilmente rilevata dal lettore.

FELICE ROMANI.

ENRICO VIII Re d'Inghilterra Sig. Celestino Salvadori.

ANNA BOLENA, sua moglie Signora Carolina Ungher.

GIOVANNA SEZMOUR, Damigella di Anna Signora Antonietta Zamboni.

LORD ROCHEFOR, fratello di Anna Sig. Bart lommeo Montali.

LORD RICCARIO PERCY Sig. Giovanni David.

SMETON, Paggio e musico della Regina Signora Giuseppina Merola;

SIR HERVEY, Ufiziale del Re Sig. Tersiccio Severini.

CORL E COMPARSE

Cortigiani, Ufiziali, Lordi, Cacciatori e Soldati.

L'Azione è in Inghilterra Il primo Atto a Windsor, il secondo a Londra.

L'epoca è del 1536.

La Musica è del celebre Sig. Maestro Gaetano Donizzetti.

Timpani

Sig. Andrea Nencini.

Primo Violino e Direttore dell' Orchestra

Sig. Ignazio Parisini.

Supplimento al primo Violino

Sig. Ranieri Mangani.

Primo Violino dei Secondi Sig. Luigi Pecori. Sig. Guglielmo Pasquini. Primo Violoncello Sig. Francesco Paini. Primo Contrabbasso al servizio di S. A. I. e R. il GranDuca di Toscana. Sig. Tommaso Tinti . Prime Viole Sig. Ferdin. del Grande. Sig. Egisto Mosell' . Primo Oboe all'attual servizio di camera e Cappella di S. A. I. e R. il Gran-Duca di Toscana Sig. Alessandro Montuc-Primo Clarinetto chielli. Sig. Carlo Alessandri. Primo Flauto e Ottavino Sig. Pietro Luchini. Primi Fagotti Sig. Carlo Chapuy. Sig. Federigo Toti, Primo Corno Sig. Francesco Berni . Secondo Corno Sigg. Fratelli Matteozzi. Trombe Sig. Demetrio Chiavaccini, Primi Tromboni

Suggeritore Sig. Carlo Pruner.

Sig. Vincenzio Turchi.

Sig. Leopoldo Lironi.

Copista della Musica Sig. Francesco Miniati.

Pittore e Inventore delle Scene Sig. Giovanni Gianni.

Figurista Sig. Gaetano Piattoli.

Macchinista Sig. Cosimo Canovetti.

Il Vestiario è di proprietà del Sig. Alessandro Lanari

inventato e diretto dal Sig. Vincenzo

Battistini Veneziano.

### ATTO PRIMO

#### SCENA PRIMA

Sala nel Castello di Windsor negli appartamenti della Regina .

(Il luogo è illuminato)

Vanno e vengono da ogni parte numerose persone chi passeggiando discorre: chi si trattiene sedendo ec. ec.

Coro di Cavalieri:

( sempre sottovoce )

è venne il Re? Silenzio. Ancor non venne? Ed ella? Ne geme il cor, ma simula. Tramonta omai sua stella. D' Enrico il cor volubile Tutti Arde d'un' altro amor. Tutto lo dice.

Il torbido Aspetto del Sovrano ...

Il parlar tronco ... Il subito 2.

Irne da lei lontano ...

Tutti Un acquietarsi insolito Del suo geloso umor.

Insieme Oh! come ratto il folgore Sul capo suo discese! Come giustizia vendica

I have a decimal special

SCENA II.

Giovanna Seymour e detti.

Gio. Ella di me, sollecita

Più dell' usato, ha chiesto,

Ella ... perchè? ... qual palpito!

Qual dubbio in me si è desto!

Innanzi alla mia vittima

Perde ogni ardire il cor.

Sorda al rimorso rendimi,

O in me ti estingui, amor.

SCENA III.

Anna comparisce dal fondo seguitata dalle sue Dame, da Paggi, e da Scudieri. Tutti le dan luogo, e rispettosamente le fanno corona. Smeton è nel corteggio. Silenzio.

Anna Sì taciturna e mesta

Ma non vidi assemblea ... Tu stessa un tempo

Lieta co'anto, richiamar non sai a Seymour

Sul tuo labbro un sorriso!

Gio. E chi potria
Scren mostrarsi quando afflitta ei vede

La sua Regina?

Anna

Afflitta, e ver, sou'io ...

Nè so perchè ... Smania inquieta, ignota,

A me la pace da più giorni invola.

Sme. (Misera!)
Go. (Io tremo ad ogui sua parola.)

Anna Smeton dov'è)
Sme

Anna A me t'appressa. Non vuoi tu per poco
De'tuoi concenti rallegrar mia Corte.
Finchè sia giunto il Re?

Gio. (Mio cor, respira.)

Anna Loco, o Ledi, prendete.

Sme. (Oh! amor, m'inspira.)
Siedono tutte. I Cortigiani son coliocati quà
e là a varj gruppi. Un'arpa è recata a
Smeton. Egli preludia un momento, indi
canta la seguente Romanza.

Deh! non voler costringere
A finta gioja il viso:
Bella è la tua mestizia,
Siccome il tuo sorriso.
Cinta di nubi ancora
Bella è così l'Aurora,
La Luna malinconica
Bella è nel suo pallor.

Anna diviene più pensosa. Smeton prosegue con voce più animata ec.

Chi pensierosa e tacita
Starti così ti mira,
Ti crede ingenua Vergine
Che il primo amor sospira:
Ed obliato il serto
Ond'è il tuo crin coperto,
Teco sospira, e sembragli
Esser quel primo amor,

Anna sorge commossa Cessa ... deh! cessa ... Sme. Regina!... oh ciel!...

Coro (Ella è turbata, oppressa.)

Come m'nai scosso il core!
Son calde ancor le ceneri
Del mio primiero amore!
Ah! non avessi il petto
Aperto ad altro affetto
Io non sarei si misera,
Nel vano mio splendor.)

Ma poche omai rimangono agli astanti Ore di notte, io credo. Andiam, Seymour. si appoggia a lei,

Gio. Che v'agita?

Anna Legger potessi in me!

Non v' ha sguardo a cui sia dato

Penetrar nel mesto core:

Mi condanna il crudo fato

Non intesa a sospirar.

Ah! se mai di regio soglio

Ti seduce lo splendore;

Ti rammenta il mio cordoglio, Non lasciarti lusingar.

Gio. (Alzar gli occhi in lei non oso,

Non ardisco favellar.)

Coro (Qualche istante di riposo

Possa il sonno a lei recar.)

(Anna parte accompagnata da Seymour e dalle ancelle. L'adunanza si scioglie a poco a peco. La scena si sgombra, e non rimane dei lumi che una gran lampada, la quale rischiara la Sala)

SCENA IV.

Giovanna ritorna daglappartamenti della Regina. Essa è agitata.

Gio. Oh! qual parlar fu il suo!

Come il cor mi colpi! - I radita forse,

Scoperta io mi sarei? Sul mio sembiante
Avria letto il misfatto? - Ah no; mi strinse
Teneramente al petto;
Riposa ignara che il serpente ha stretto.

Potessi almen ritrarre

Da questo abisso il piede; e far che il tempo
Corso non fosse. - Ah! la mia sorte è fissa.

Fissa nel Ci lo come il di supremo,

è battuto ad una porta segreta;

Ecco, ecco il Re... va ad aprire S C E N A V.

Enrico, e detta.

Enr. Tremate voi?...

Gio. Si, tremo,

Enr. Che fa colei?
Gio.
Riposa.

Eur. Non'io.

Gio. Riposo io forse? - ultimo sia
Questo colloquio nostro ... ultimo, o Sire;
Ve ne scongiuro ...

Enr. E tal sarà. Vederci
Alla faccia del Sole omai dobbiamo:
La terra e il Cielo han da saper ch' io v' amo.

Gio. Giammai, giammai... Sotterra Vorrei celar la mia vergogna,

Enr.

L'amor d'Enrico ... Ed era tal per Anna
Agli occhi pur dell' Iughilterra intera.

Gio. Dopo l'Imene ei l'era ...
Dopo l'imene solo.

Enr. E in questa guisa
M' ama Seymour?

Gio. E il Re così pur m'ama?

Enr. Ingrata, e che bramate?

Gio. Amore, e fama.

Enr. Fama! Si: l'avrete, e tale
Che nel mondo egual non fia:
Tutta in voi la luce mia,
Solo in voi si spanderà.
Non avrà Seymonr rivale;

Come il Sol rival non ha.

Gio. La mia fama è a piè dell'ara:
Onta altrove è a me serbata:
E quell'ara è a me vietata,
Lo sa il Cielo, il Re lo sa.
Ah! s'e ver che al Re son cara,

L'onor mio pur caro avrà.

Enr. Si ... y' intendo. risentito. Oh Cielo! e tanto Gio. E' in voi sdegno! E' sdegno e duolo. Enr. Gio. Enr. Amate il Re soltanto. Gio. Io? ... Vi preme il trono solo. Enr. a 2 Enr. Anna pure amor m' offria, Vagheggiando il soglio Inglese ... Ella puro il serto ambia Dell' altera Aragonese ... L'ebbe alfin, ma l'ebbe appena, Che sul crin le vacillò. Per suo danno, per sua pena, D'altra donna il cor tentò. Gio. Ah ( non io , non io v' offria Questo cor a torto offeso ... Il mio Re me lo rapia; Dal mio Re mi venga reso. Più infelice di Bolena, Più da piangere sarò. Di un ripudio avrò la pena. Nè un marito offeso avrò. Giovanna s' allontana piangendo. Enr. Tu mi lasci? Gio. Il deggio. Arresta. Enr. Gio. Io nol posso. Arresta: il voglio. Enr. Già l'altar per te si appresta : Avrai sposo e scettro e soglio. Gio. Cielo! ... ed Anna? Io l' odio ... Enr. Gio. Ah! Sire ... Enr. Giunto è il giorno di punire. Gio. Ah! qual colpo?

La più nera.

Diemmi un cor che suo non era ... Eur. M' ingannò pria d' esser moglie; Moglie ancora m' ingannò. Gio. E i suoi nodi? Il Re gli scioglie. Eur. Con qual mezzo? GJ. Io sol lo so. Eur. 0 2 Gio. Ah! qual sia cercar non oso. Nol consente il core oppresso, Ma sperar mi sia concesso Che non fia di crudeltà. Non mi costi un regio sposo Più rimorsi, per pictà! Eur. Rassicura il cor dubaioso, Nel tuo Re la mente acquieta ... Ch'ei ti vegga omai più lieta, Dell'amor che sua ti fa. La tua pace, il tuo riposo Pieno io voglio, e tal sarà. Enrico parte dalla porta segreta: Giovanna s' inoltra negli appartamenti. SCENA VI. Palco nel Castello di Windsor. è giorno Percy e Rochefort da varie parti. Roch. Chi veggo ?... In Inghilterra incontrandosi Tu, mio Percy? si abbracciano Mi vi richiama, amico, D' Enrico un cenno ... E al suo passaggio offrirmi. Quando alla caccia ei mova, è mio consiglio. Dopo sì lungo esilio Respirar l'aura antica e il ciel natio, Ad ogni core e dolce, amaro al mio Roch. Caro Percy! mutato Il duol non t'ha così, che a ravvisarti Pronto io non fossi.

Per, Non è duolo il mio
Che in fronte appaja: raunato e tutto
Nel cor profondo. - io non ardisco, o amico,
Della tua suora avventurar inchiesta...
Roch. Ella è Regina ... Ogni sua gioja e questa.
Per. E il ver parlò la fama?...

Ella è infelice? ... Il Re mutato? ...

Roch.
Ancor contento mai?

Per. Ben dici ... ei vive Privo di speme come vive il mio.

E dura

Roch. Sommesso, parla,

Per. E che temer degg' io?

Da quel dì che, lei perduta,
Disperato in bando andai,
Da quel dì che il mar passai,
La mia morte cominciò.

Ogni luce a me fu muta,
Dai viventi mi divisi:
Ogni terra ov'io m'assisi
La mia tomba mi sembrò.

Roch. Venisti a far peggiore
Il tuo stato a lei vicino?

Per. Senza mente, senza core,
Cicco io tengo il mio destino.
Pur talvolta, in duol sì fiero,
Mi sorride nel pensiero
La certezza che fortuna
I miei mali vendicò.

odonsi suoni di caccia.

Roch. Già la caccia si raduna ...

Taci: alcuno udir ti può .

S C E N A VII.

Escono da varie parti drappelli di cacciatori, tutto è movimento in fondo alla Scena: accorrono Paggi, Scudieri, e genti armate di picche, ec. ec.

Coro Olà! veloci accorrano

I Paggi, gli scudieri ...
I veltri si dispongano ...
S'insellino i destrieri ...
Più che giammai sollecito
Esce stamane il Re.

Per. Ed Anna anch' ella !...

Roch. Acquetati.

Per. Ah! così ne' dì ridenti
Del primier felice amore,
Palpitar sentiva il core
Nel doverla riveder.

Di que' dolci e bei momenti, Ciel pietoso, un sol mi tendi; Poi la vita a me riprendi, Perch' io mora di piacer.

Coro Si appressa il Re: Schieratevi...
Al Re si renda onor.

S C E N A VIII.

Tutti gli astanti si dispongono in due file.
Rochefort trae seco in disparte Percy. Entra
Enrico, e passa in mezzo alle file. In
questo mentre gli si presenta Anna in mezzo
alle sue damigelle. Percy a poco a poco si
colloca in modo da esser veduto da Enrico.
He vey, e Guardie.

Eur. Desta si tosto, e tolta Oggi al riposo?

Anna In me potea più forte
Che il desìo del riposo
Quel di vedervi. Omai più di son corsi
Ch' io non godea del mio Signor l'aspetto.

Enr. Molte mi stanno in petto
E gravi cure ... Pur mia mente ognora
A voi fu volta: nè un momento solo
Da voi ritrassi il mio vegliante sguardo.
Voi qua, Percy.

Anua (Ciel? chi vegg'io... Riccardo)

Enr. Appressatevi . toilmon ily theet ! Per. (lo tremo.) Enr. Pronte ben foste ... Un solo istante, o Sire, Per. Che indugiato io mi fossi a far palese Il grato animo mio, saria sembrato Errore ad altri; a me sembro delitto. La man che me proscritto Alla Patria ridona e al tetto antico; Devoto io bacio ... Non la man d' Enrico . Dell'innocenza vostra, Già da gran tempo securtà mi diede Chi, mudrito con voi, con voi cresciuto, Conosce della vostra alma il candore. Anna alfin ... Anna! Per. (Non tradirmi, o core!) Anna Voi, Regina ! ... E fia pur vero Che di me pensier vi prese? Innocente ... il regno intiero Anna Vi credette ... e vi disese ... Enr. E innocente io vi credei, Perchè tal sembraste a lei ... Tutto il regno, a me il credete, V' era invan mallevador. Ah, Regina! si prostra a' suoi piedi e le bacia la mano. Oh Dio! Sorgete. Anna Roch. (Ei si perde!) Hervey. con la massima indiff. Enr. Signor. Her. Percy si appressa a Rochefort . Enrico si trattiene dal lato opposto con Hervey. Anna è nel mezzo, sforzandosi di celare il suo turbamento. Tutti . Anna. ( Io sentii sulla mia mano

La sua lagrima corrente ... Dalla fiamma più cocente Si diffonde al mio cor.) Per. (Ah pensava a me lontano: a Rochefort Me ramingo non soffria: Ogni affanno il core oblia: Io rinasco, io spero ancor. Roch. Ah! che fai! ti frena, insano: a Percy Ogni sguardo è in te rivolto: Hai palese, hai scritto in volto Lo scompiglio del tuo cor.) Enr. (A te spetta il far che vano ad Hervey Non riesca il grande intento: D' ogni passo, d' ogni accento Sii costante esplorator.) Her. (Non indarno il mio sovrano ad Enrico In me fida il suo disegno: Io sarò, mia fe ne impegno, De' suoi cenni esecutor.) Coro (Che mai fia? si mite e umano Oggi il Re, sì lieto in viso? Mentitore è il suo sorriso, E' foriero del furor.) Enr. Or che reso ai patrii lidi a Percy colla E assoluto appien voi siete, massima bonta In mia Corte, fra i più fidi, Spero ben che rimarrete. Mesto o Sire, per natura, Destinato a vita oscura... Mal saprei ... Enr. interrompendolo,, No, no, lo bramo. Rochefort, lo affido a te. Per la caccia omai partiamo ... Anna, addio. con disinvoltura Anna s' inchina Son fuor di me. I corni danno il segnale della caccia Tutti si muovono, e si formano in va rie schiere.

Tutti

Questo di per noi spuntato

Con sì glieti e fausti auspici,
Dai successi più felici
Coronato splenderà.

Pero (Ah! per me non sia turbato Quando in ciel tramonterà.

Enr. (Altra preda amico fato Ne' miei lacci guiderà.

Anna parte colle Damigelle. Enrico con tutto il seguito dei Cacciatori Rochefort trae seco Percy da un'altra parte.

Gabinetto nel Castello che mette all'interno delle stanze di Anna.

Smeton solo.

E'sgombro il loco ... Ai loro uffici intente
Stansi altrove le ancelle ... e dove alcuna
Me qui vedesse, ella pur sa che in quelle
Più recondite stanze, anco talvolta
Ai privati concenti Anna m'invita.
Questa da me rapita si cava dal seno un ritratto
Cara immagine sua, ripor degg'io
Pria che si scopra l'ardimento mio.

Un bacio ancora, un bacio,
Adorate sembianze ... Addio beltade,
Che sul mio cor posavi,
E col mio core palpitar sembravi.

Ah potessi un sol momento
Al bell' Idolo che adoro
Favellar del mio tormento
Dille io t'amo, io peno, io moro
Come parlo de' mici palpiti
Cara immagine con te.
Ma pria d'abbandonarti

Ma pria d'abbandouarti Un'altra volta almeno Guardarti idolatrarti Stringer ti voglio al seno
Perchè non puoi rispondermi
Promettermi pietà
Spirar d'amor nell'estasi
Saria felicità.

Odo romor ... Si appressa
A queste stanze alcun ... troppo indugiai ...
si cela dietro una cortina

SCENAX.

Anna e Rochefort.

Anna Cessa ... tropp' oltre vai ...

Troppo insisti, o fratello ...

Roch.

Un sol momento
Ti piaccia udirlo: alcun periglio, il credi,
Correr non puoi ... bensì lo corri, e grave,
Se fai col tuo rigore
Che il duol soverchi ogni ragione in lui.

Anna Lassa! e cagion del suo ritorno io fui!

Ebben ... mel guida, e veglia
Attento sì che a noi non giunga alcuno
Che a me fedel non sia.

Roch. Riposa in me.

SCENA XI.

Anna e Smeton nascosto.

Smc. (Nè uscir poss' io?... Che fia?)

affacciandosi guardingo.

Anna Debole io fui ... dovea

Ferma negar .. non mai vederlo ... Ahi! vano
Di mia ragion consiglio;
Non ne ascolta la voce il cor codardo.

S C E N A XII.

Percy ed Anna.

Anna Eccolo!... io tremo!... io gelo!... 1
Per.
Anna Riccardo!

Sien brevi i detti nostri, Cauti, sommessi - A rinfacciarmi forse 5

Vieni la sè tradita! Ammenda, il vedi. Ampia ammenda ne feci: ambiziosa, Un serto io volli, e un serto ebb'io di spine. Pcr. Io ti veggo infelice, e l'ira ha finc. La fronte mia solcata Vedi dal duolo: io tel perdono: io sento Che, a te vicino, de' passati affanni Potrei scordarmi, come, giunto a riva, Il naufrago nocchiero i flutti oblia. Ogni tempesta ria In tc s'acquieta, e vien da te mia luce. Anna Misero! e quale speme or ti seduce? Non sai, ehe moglie son, che son Regina? Per. Ah! non lo dir; nol debbo, Nol vò saper: Anna per me tu sei, Anna soltanto; Ed io non son l'istesso Riccardo tuo? quel che t'amò cotanto? Quel che ad amare t'insegnò primiero? E non t'aborre il Re? M'aborre è vero. Anna Per. Si son'io, che a te ritorno Nel pensier di lieta sorte. Te perduta al Cielo un giorno, Io chiedea, chiedea la morte: Or che a te mi vuoi vicino Chiedo al Ciel miglior destino, Ai ridenti giorni anelo Della nostra prima età. Anna Ah! sciaurato ignori forse Che sei tu d'Enrico in Corte? Dell' amor l' età trascorse, Or qui Regno ha infamia, e morte Non io chiesi il tuo ritorno No? Per. Anna Fu il Re Per. Esso ? Anna Per mio scorno

Te pur salva per pietà. Per. Io lasciarti? e tu mel dici? Ah! crudele Anna Fuggi, va. Per. Per vederti invidiata Sol per darti onore, e fama Questo misero, che ti ama Altrui cederti potè. Ma in trovarti sventurata Il mio dono ancor riprendo, E da te, da te pretendo L'amor primo, la tua fè. Anna Oh! Percy nemico e il fato: Qui si tesse orribil trama, Oui una vittima si brama Spetta forse addurla a te. Non fia quel morirti al lato. Ch' io con te morrei contenta Ma l'infamia mi spaventa, Questo sol fia grave a me. Per. Disperati i giorni tuoi S' ei t' aborre qui vivrai Anna M' ami tu? Sì . oli li enurio dao Per. Ebben non puoi Anna Me iufelice far giammai Per. T' odia Enrico Anna Io Moglie song D' un perverso Per. Del tuo Re. Anna a 2 Per. Restati pur m'udrai Spento; ma a te fedel E allor rammenterai Che fosti a me crudel Anna Vivi mio ben, m'udrai Spenta, ma a te fedel

Vanne, e salva il mio decoro

20 E allor rammenterai Che fui con me crudel. Alcun potria risoluta Ascoltarti in queste mura. Per. Partirò ... ma dimmi pria, Ti vedrò?... prometti ... giura. Anna No. Mai più. Per. Mai più! Sia questa Mia risposta al tuo giurar. snuda la spada per trafiggersi. Anna Ah! che fai! spietato. gettando un grido SCENA XIII. Smeton e detti. Sme. : or Arresta! Anna. Giusto ciel! Non ti appressar. vogliono scagliarsi uno contro l'altro. Anna Deh! fermate ... io son perduta. Giunge alcuno ... io più non reggo. si abbandona sovra una sedia. SCENA XIV. Rochefort, accorrendo spaventato, e delti. Roch. Ah! sorella ... Sme. Ella è svenuta. Roch. Giunge il Re. Per. (in Re!! Roch. ( SCENA XV. Enrico, Hervey e detti. Enre Che veggo? Destre armate in queste porte! In mia reggia nudi acciar! Olà, guardie. SCENA XVI. Alla voce del Re accorrono i Cortigiani, le Dame, i Paggi ed i Soldati. Indi Giovanni Seymour. Per. Avversa sorte!

Sme. ( Che dir? che far? Roch. ( un momento di silenzio, Enr. Tace ognuno, è ognun tremante! Qual misfatto or qui s'ordia? Io vi leggo nel sembiante Che compiuta è l' onta mia: Testimonio è il regno intero Che costei tradiva il Re. Sme. Sire ... ah! Sire ... non è vero . Io lo giuro al vortro piè. Enr. Tanto ardisci! - Al tradimento Già si esperto, o giovinetto? Uccidetemi s' io mento: Sme. Nudo, inerme io v' offro il petto. gli cade il ritratto di Anna Qual monile? Enr. Oh Ciel! Sme. Che vede! Enr. Al mio sguardo appena il credo! Del suo nero tradimento Ecco il vero accusator. Percy e Anna Oh! angoscia! Sme. ( Oh! mio spavento! Roch. ( Anna Ove son?... O mio Signor! rinviene si avvicina ad Enrico: egli è fremente. Tacciono tutti, e abbassano gli occhi. Tutti Anna In quegli sguardi impresso Il tuo sospetto io vedo: Ma, per pietà lo chiedo, Non condannarmi, o Re. Lascia che il core oppresso Torni per poco in sė. Enr. Del tuo nefando cccesso

Coro Che mai fu?

Vedi in mia man la prova, Il lagrimar pon giova; Fuggi lontan da me. Poter morire adesso Meglio sarà per tè. Per. ( Cielo! un rivale in esso, Un mio rival felice! E me l'ingannatrice Volea bandir da se? Tutta ti sfoga adesso, Ira del fato in me.) Gio. ( All' infelice appresso Poss' io trovarmi, o cielo! Preso d'orror, di gelo, Come il mio cor non è? Spense il mio nero eccesso Ogni virtute in me. ) Smeton e Rochefort Ah! I' ho perduta io stesso, Colma ho la sua sventura! Il giorno a me si oscura, Non mi sostiene il Piè. Poter morire adesso Meglio saria per me, ) Enr. In separato carcere Tutti costor sian tratti. Anna Tutti?... deh! Sire ... Scostati! Enr. Anna Un detto sol ... Ritratti! Enr. Non io, sol denno i giudici La tua discolpa udir. Anna Giudici - ad Anna! Percy, Smeton, e Rochefort. Ah! misera. Gio. e Coro (E' scritto il suo morir!)

Tutti

Se mi accusa chi condanna.

Anna (Ah! segnata è la mia sorte,

Ah! di legge si tiranna Al poter soccomberò. Ma scolpata dopo morte, E assoluta un di sarò . ) Enr. (Si, segnata è la tua sorte, Se un sospetto aver poss' io. Chi divide il soglio mio Macchia in terra aver non può. Mi fia pena la tua morte, Ma la morte a te darò.) Percy, Giovanna, Smeton, e Rochefort Ah! segnata è la mia sorte; A sfuggirli ogni opra è vana: Arte in terra, o forza umana, Mitigarla omai non può . Nel mio core è già la morte. E la morte ancor non ho.) Coro (Ah di quanti avversa sorte Mali afflisse il soglio Inglese, Un funesto in lui non scese Pari a quello che scoppiò. Innocenza ha qui la morte Che il delitto macchinò.)

FINE DELL'ATTO PRIMO

words ban have bet to end runnesses, then ey

## ATTO SECONDO

#### SCENA PRIMA

Vestibolo che mette alle stanze ov' è custodita Anna, e alla Sala ov' è adunato il Consiglio.

Guardie alle porte. Coro di Damigelle.

Oh! dove mai ne andarono
Le turbe adulatrici,
Che intorno a lei venivano
Ne' giorni suoi felici!
Seymour, Seymour medesima,
Da lei si allontanò.
Ma noi per sempre, o misera,
Sempre con te saremo,
O il tuo trionfo apprestisi,
O il tuo disastro estremo.
Pochi il destin, ma teneri
Cori per te lasciò.
Eccola ... afflitta e pallida,

Move a fatica il piede.

esce Anna; tutte le vanno intorno. Ella siede

S.C. E. N. A. II.

Anna e dette, indi Hervey con Soldati.
Coro di Damigelle

Regina!... rincoratevi;
Nel Ciel ponete fede.
Hanno confin le lagrime,
Perir virtù non può.

Anna O mie fedeli, o sole

A me rimaste nella mia sventura

Consolatrici, ogni speranza, è vero?

Posta è nel cielo, in lui soltanto ... In terra

Non v'ha riparo per la mia ruina. esce Hervey

Che rechi, Hervey? Regina !... Duolmi l'amaro incarco a cui m' elegge Il Consiglio de' Pari Ebben ? favella . Anna Her. Ei queste ancelle appella Al suo cospetto. Noi!! Coro Nel suo proposto Anna E dunque fermo il Re! Tanta al cor mio. Ferita ei recherà?... Che dir poss' io? Her. Anna Piegar la fronte è forza Al regale voler, qualunque ei sia. Dell' innocenza mia Voi testimoni siate ... Tenere amiche ... Oh! di funesto! Curo Anna (abbracciandole) Andate . (le Ancelle parlono con Hervey. SCENA III. Anna, indi G.ovanna Seymour. Anna ( partite le ancelle , alza le mani al Cielo si prostra, e dice) Dio che mi vedi in core. Mi volgo a te ... Se meritai quest' onta siede e piange. Giudica tu. Piange l'ufflitta ... ahi! come Ne sosterrò lo sguardo? Ah! sì : gli affanni Annes Dell' infelice Aragonese multi Esser non denno, e a me terribil pena Il tuo rigor destina ...

Ma terribile è troppo ...

Gio. si appressa piangendo: si prostra a' suos piedi, e le bacia la mano

O mia Regina!

Anna Seymour!... a me ritorni!...

Non mi obliasti tu?... Sorgi ... Che veggo? Impallidisci !... tremi?... A me tu rechi Nuova sventura forse?

Orrenda ... estrema !... Gioja poss' io recarvi? Ah!... no ... m' udite. Tali son trame ordite, Che perduta voi siete. Ad ogni costo Vuol franti il Re gli sciagurati nodi Che vi stringono a lui ... La vita almeno ... Se non il regio nome ... La vita almen, deh! voi salvate!

E come? Anna Spiegati.

lo dirlo io tremo ...

Pur dirlo io deggio. Il confessarvi rea, Dal Re vi scioglie e vi sottragge a morte.

Anna Che dici tu?

Gio. La sorte

Che vi persegue, altro non lascia a voi Mezzo di scampo.

E consigliar mel puoi !... Anna

· Tu mia Seymour!...

Gio. Deh! per pietà ... Ch' io compri

Coll' infamia la vita?

E infamia e morte Gio. Volete voi? ... Regina !... oh ciel ! cedete ... Ve ne consiglia il Re... ve ne scongiura La sciagurata che l'amor d'Enrico Ha destinata al trono.

Oh! chi è costei? Ana La conosci? favella - Ardire ell'ebbe Di consigliarmi una viltà? ... Viltade Alla Regina sua !... parla chi è dessa? Gio. Un' inselice ... Singhiozzando

E tal facea me stessa. Anna Sul suo capo aggravi un Dio

Il suo braccio punitore.

Gio. Deh! mi ascolta.

Anna Al par del mio Sia straziato il vil suo cuore.

Gio. Ah! perdono!

Sia di spine

Auna La corona ambita al crine; crescendo con furore; Gicvanna a poco a poco si smarrisce ec.

> Sul guancial del regio letto Sia la veglia ed il sospetto. Fra lei sorge e il reo suo sposo · Il mio spettro minaccioso ... E la scure a me concessa Più crudel, le neghi il Re.

Gio. Ria sentenza! io moro ... ah! cessa! Deh! pietà, pietà ... di me! prostrandosi e abbracciando le ginocchia d' Anna

Tu!... Che ascolto? Anna

Ah! si, prostrata Gio.

E' al tuo piè la traditrice.

Mia rivale !... Anna

Ma straziata Gio. Dai rimorsi ... ed infelice.

Faggi ... fuggi ... Anna Gio.

Ah! no: perdono: Dal mio cor punita io sono ... crescendo

con passione. Anna a poco a poco s' intenerisce.

Inesperta ... lusingata ... Fui sedotta ed abbagliata ... Amo Enrico, e ne ho rossore. Mio supplizio è questo amore...

Gemo e piango, e dal mio pianto Soffocato amor non è.

Anna Sorgi !... ah! sorgi ... E reo soltanto Ahi tal fiamma accese in te.

l'alza e l'abbraccia

Va', infelice, e teco reca

Il perdono di Bolena.

Nel mio duol furente e cieca

T'imprecai terribil Pena...

La tua grazia or chiedo a Dio,

E concessa a te sarà.

Ti rimanga in questo addio L'amor mio, la mia pietà.

Gio. Ah / peggiore è il tuo perdono
Dello sdeguo ch' io temea.
Punitor mi lasci un trono
Del delitto ond' io son rea.
Là mi attende un grande Iddio.
Che la colpa punirà.
Ah! primiero e questo addio
Dei tormenti che mi dà.

Anna rienti a nelle sue stanze. Giovanna parte a flittissima

SCENA IV.

Coro di Certigiani, indi Hervey
Coro 1 Ebben? dinanzi ai niudici
Ouale dei rei fu tratto?

2 Smeton.

Syclato alcun misfatto?...

Ancor l'esame iguorasi:
Chiuso tutt'ora egli è

Tutti Ah! tolga il Ciel che il debole
Ed inesperto core
Sedur si lasci o vincere
Da speme o da timore;
Tolga ch'ei mai dimentichi
Che accusatore è il Re.

si apron le porte: esce Hervey;

Coro Ecco, ecco Hervey.

Her. Si guidino

ai soldati che partono;

Coro circondandolo Che fia?

Her. Sincton parlo.

Coro L'improvido

Anna accusata avria?

Her. Colpa ei svelò che fremere, Ed arrossir ne fè.

Ella è perduta

Coro

Ah.! misera!

(Accusatore è il Re.)

S.C. E. N. A. V.

Her. Scostatevi... il Re giunge ... il Coro si ritira

E dal Consesso

Chi vi allontana?

Enr. Inopportuna or fora

La mia presenza. Il primo colpo è sceso;

Chi lo scagliò si asconda.

Her. Oh! come al laccio

Enr. Nel carcer suo ritorni
Il giovin cieco, e a creder segua ancora
Finchè sospesa è l'ora
Della vendetta mia, d'aver salvata
D'Anna la vita. Ella si appressa ...
Her. E quinci

Vien condotto Fercy fra'suoi custodi.

Eur. Si eviti.

SCENAVI.

Anna e Percy da parte opposta in mezzo alle guardie, Enrico ed Hervey.

Anna da lontano Arresta. Enrico.

Enrico vuol partire avvieinandosi con dignità Arresta ... e m'odi Enr. Ti udrà il Consiglio.

Anna A' piedi tuoi mi prostro;
Svenami tu, ma non espormi, o Sire,
All'outa d'un giudizio: il regio nome
Fà che in me si rispetti.
Enr. Hai rispettato,

Il regio grado tu? Moglie d' Enrico?
Ad un Percy seendevi.

Per. Che si era fermato in disparte,

Dispregiato Percy non isdegnasti

Farti rivale... e a lui l'amante hai tolta.

Enr. Fellone ! e ardisci?...

Per. Il ver parlarti: ascolta.

Sarò fra poco innanzi

Che il tuo non sia. Giuro per quello ... io giuro Ch' ella non ti offendea ... che me scacciava, Che all'audace mia speme ardea di sdegno ...

Enr. Dell'amor suo più degno
Un vil paggio rendeva ... Egli il confessa ...
E cento adduce testimonii ...

Anna Cessa con forza
A questa iniqua accusa
Mia dignità riprendo, ed altamente
Di Smeton seduttor te, Sire, io grido.

Enr. Audace donna!!...

Anna Io sfido
Tutta la tua potenza. Ella può darmi
Morte, ma non infamia. E mio delitto
L'aver proposto al trono un nobil core
Come il cor di Percy, d'aver creduto
Felicità suprema
L'esser di uu Re Consorte.

Per. Oh gioja estrema!

No, così turpe affetto

Tu non nudrivi... io ne son certo; e lieto

Con tal certezza il mio destino attendo...

Ma tu vivrai... sì, tu vivrai.

Enr. Che intendo?

Ambo morrete, o perfidi;

Chi può sottrarvi a morte?

Per. Giustizia il può ...

Anna Muta é d'Enrico in Corte.

Enr. Ella a tacersi apprese
Quando sul trono inglese
Geder dovette il loco
Una Regina a te.

Ma parlerà fra poco.

E tu l'ascolta, o Re.

Sc d'un tradito talamo

Dessi vendetta al dritto.

Soltanto il mio si vendichi...

Esso nel cielo è scritto.

Sposi noi siam.

Enr. Voi sposi!!...

Enr. Taut' osi?
Per. Riprendo i dritti miei:

Ella sia resa a me.

Enr. E sposa sua tu sei!...

Anna Io... titubante

Per. Puoi negarlo?...

Anna (Ahime ...)

a 3

Per. Fin dall' età più tenera
Tu fosti mia, lo sai:
Tu mi tradisti, io, misero,
Anche infedel t'amai:
Quel che mi t'ha rapita
Ti toglie onore e vita...
Le braccia io t'apro, io voglio
Renderti vita e onor.

Anna Ah! del tuo cuor magnanimo
Qual prova a me tu dai!
Perisca il dì che, perfida,
Te pel crudel lasciai!
M'ha della fè tradita
Il giusto Ciel punita...
Io non trovai nel soglio

Altro che affanno e orror.

Enr. (Chiaro è l'inganno inutile.

Chiata la trama assai ...

Ma, coppia rea, non credere

Ch'io ti smentisca mai ...

Dall'arte tua scaltrita

Tu rimarrai punita ...

Più rio ne avrai cordoglio.

Strazio ne avrai maggior.)

Al Consiglio sien tratti, o custodi.

Anna Anco insisti?

Per.

Il Consiglio ne ascolti.

Enr. Va, confessa gli antichi tuoi nodi:

Non temer ch'io li voglia disciolti.

Anna Ciel! Ti spiega ... furore represso Più tremendo sul volto ti stà.

Em. Coppia iniqua! l'inganuo tuo stesso Sull'odiato tuo capo cadrà.

Salirà l'Inghilterra sul trono
Altra donna più degna d'affetto;
Abborrito, infamato, rejetto
Il tuo nome, il tuo saugue sarà.
Anna, e Percy.

Quanto, ahi quanto è funesto il tuo dono
Altra donna giammai non apprenda!
L'Inghilierra mai più non intenda
L'empio strazio cne d'Anna si fa!
Anna e Percy partono fra soldati.

SCENA VII.

Enrico, indi Giovanna Scymour.

Enr. Sposa a Percy pria che ad Enrico ell'era!

Sposa a Percy! Non mai; menzogna è questa
Onde sottraisi alla tremenda legge
Che la condanna mia colpevol moglie.

E sia pur ver: la coglie
Legge non men tremenda ... e la sua figlia
Rayvolge anch'essa nella sua ruina.

Gio. Sire ...

Enr. Vieni, Seymour ... tu sei regina,

Gio. Ah! Sire ... il mio rimorso

Mi guida al vostro piè.

per prostrarsi. Enrico la solleva.

Enr. Rimorso!...

Gio.

Estremo, orrendo, Anna vid'io, l'intesi,
Il suo pianto ho nel cor; di lei pietade
In un di me del suo morir cagione
Esser non vò, ne posso ... Ultimo addio
Abbia il mio Re.

Enr. Più che il tuo Re son' io :

L'amante io son, l'amante
Ch'ebbe i tuoi giuri, e che fra poco all'ara
Altri ne avrà più sacri

Mai proferiti quei funesti giuri,
Che mi han perduta, ad espiarli o Sire
Ne andiò in remoto asilo ove non giunga
Vivente sguardo, ove de' mici sospiri
Non oda il suono altri che il Ciel...

Enr. Deliri:

E donde in te si strano
Proposto, o donna? E speri tu, partendo,
Anna far salva? Io più l'abborro adesso,
L'abborro or più che si ti affligge, e turba,
Che a spegner giunge il tuo medesmo amore.

Gio. Ali! non è spento ... Ei mi consuma il core!

Per questa fiamma indomita

Alla virtù preposta .

Per quegli amari spasimi,

Pel pianto che mi costa ...

Odi la mia preghiera ...

Anna per me non pera ...

Innanzi al cielo e agli nomini

Rea non mi far di più .

Enr. Stolta! non sai ...

si apron le porte delle sale.

Ma, frenati:

Sciolto è il Consiglio. Gio. Ah! m'odi. Enr. Frenati severamente. Seymour rimane a fflittissima.

SCENA VIII.

Hervey con gli Sceriffi che portano la sentenza del Consiglio: accorron da tutte le parti i Cortiiani, e le Dame ec.

Her. I pari unanimi
Sciolsero i regi nodi ...
Anna, infedel consorte,
E' condannata a morte,
E seco ognum che complice
E istigator ne fù.

Coro A voi supremo giudice,
Sommessa è la sentenza.
Unica speme ai miseri
E la real clemenza
I Re pietosi, immagine
Sono del Ciel quaggiù.

Enr. Rifletterò: giustizia

Prima è del Re virtù. prende la Sentenza dalle mani degli Sceriffi. Giovanna si avvicina ad Enrico con dignità. Il Coro si arresta in lontananza.

Gio. Ah : pensate che rivolti

Terra e Cielo han gli occhi in voi; Che ogni core ha i falli suoi Per dovere altrui mercè.

La Pietade Enrico ascolti, Se al rigore è spinto il Re.

Enr. (Basta: uscite, e ancor raccolti (Siano i Pari innanzi a me.

Coro (La pietade Enrico ascolti, Se al rigore è spinto il Re.

partono. Enrico entra nella sala del Consiglio.

SCENA IX.

Atrio nelle prigioni della torre di Londra.

(il fondo e le porte sono occupate da soldati)

Percy scortato dalle guardie, indi Rochefort.

Per. Tu pur dannato a morte,

Tu di niun fallo reo?

Roch. Fallo mi è grave L'esser d'Anna fratello.

Per. Oh! in qual ti trassi

Tremendo abisso!

Roch. Io meritai cadervi,
Io che da cieca ambizion sospinto,
Anna sedussi ad aspirare al soglio.

Per. Oh! amico ... al mio cordoglio
Il tuo s'aggiunge. Ah! se sperarti salvo
Potessi ancor, men dolorosa e amara
La morte mi faria questa sperauza

Roch. Dividianci da forti ... alcun s'avanza.

Hervey e detti .

Her. O voi di lieto evento Nunzio son'io. Vita concede ad ambi Clemente il Re.

Per. Vita a noi soli? ed Anna!
Her. La giusta sua condanna

Soffrir dev' ella.

Per. E me sì vile ei tiene
Che viver voglia, io reo, quand' ella muore?
Ella innocente! A lui ritorna, e digli
Ch' io ricusai così funesto dono:
Digli che in questo petto
Come puro l'amor sacra è la fiamma
Che da virtù nascea; digli che in core
In mezzo ai mali mici parla l'onore.
Vieni infelice Amico, unico è questo
Conforto che mi resta
L'abbracciarti e morir.

Deh! frena il pianto,
Serbati d'ambi a rammentare un giorno
L'atroce fato, e ti consoli allora
Il saper, che Percy dopo l'estremo
Di tenera amistà candido amplesso
A lei pensando: a lei.. moriva almeno
Col suo nome sul labbro, e più nel seno.

Vivi tu te ne scongiuro
Tu men tristo, e men dolente;
Cerca un suolo, in cui securo
Abbia asile un innocente:
Cerca un lido in cui vietato
Non ti sia per noi pregar.
Ahi! qualcuno il nostro fato
Resti in terra a lacrimar.

Roch. Oh! Percy! di te men forte, Men costaute non son io.

Her. Risolveste?

Roch. Udisti ...

a 5 Morte.

Her. Sian divisi.

a 2 Amico ... addio.

Per. Nel veder la tua costanza

Il mio cor si rasserena,

Non temes che la sua nena

Non temer che la sua pena Non soffria che il tuo soffrir.

L'ultim' ora che s' avanza
Ambidue sfidar possiamo,
Che nessun quaggiù lasciamo
Nè timore, nè desir.

si danno un addio, e partono fra i soldati S C E N A XI.

Escono le Damigelle di Annu della prigione
ov' è rinchiusa.
Cora

Tutti. Chi può vederla a ciglio asciutto,
In tanto affanno, in tanto lutto;
E non sentirsi spezzare il cor?

A parti Or muta e immobile, qual freddo sasso,
Or lungo e rapido studiando il passo;
Or trista, or pallida, com' omba in viso,
Or componendosi ad un sorriso.
In tanti mutasi diversi aspetti,
Quanti in lei sorgono pensieri e affetti
Nel suo delirio, nel suo dolor.
S C E N A XII.

Anna dalla sua prigione.

Si presenta in abito negletto, col capo scaperto si avanza lentamente assorta in prefonde pensieri. Silenzio universale. Le Damigello la circondano vivamente commosse. Ella le osserva attentamente, sembra rasserenarsi.

Anna Piangete voi ? donde tal pianto !... E' questo Giorno di nozze, Il Re mi aspetta ... è acceso Infiorato l'altar. Datemi tosto

Il mio candido ammanto: il crin m'ornate Del mio serto di rose ...

Che Percy non lo sappia, il Re l'impose.

Coro Oh! memoria funesta

Anna Oh! chi si duole?

Coro Oh! memoria funesta!

Anna Oh! chi si duole?

Chi parlò di Percy? Ch' io non lo vegga
Ch' io m' asconda a' suoi sguardi. E' vano, Ei viene
Ei mi accusa ... ei mi sgrida. Oh mi perdona
Infelice son' io. Toglimi a questa

Miseria estrema ... Tu sorridi ... oh gioia! Non fia, non fia che qui deserta io moia!

Al dolce guidami
Castel natio.
Ai verdi platani
Al queto rio,
Che i nostri mormora
Sospiri ancora.
Colà dimentico

Colà, dimentico De corsi affanni Coro Chi può vederla ec.

SCENA XIII. Odesi suon di tamburi. Si presentano le guardie. Hervey e Cortigiani

Anna si scuote Anna Qual mesto suon? ... che vedo? ... Hervey! le guardie?...

le osserva attentamente, rinviene dal suo delir. Her. Ite, e dal carcere loro alle guardie

Sian tratti i prigionieri Anna Oh! in quale istante

Del mio delirio mi riscuoti, o Cielo! A che mai mi riscuoti?...

SCENA ULTIMA

escono da varie prigiom, Rochefort, Percy e poi ultimo Smeton.

Roch. ( Anna Per.

Fratello! Anna E tu, Percy?... per me, per me morite!

Sme. Io solo, vi perdei, me maledite ...

avanzandosi, si prostra a' piedi d' Anna Anna Smeton!... si ritira come sbigottita, e si copre il volto col manto.

Iniquo! Per. Sme. Ah! sì ... lo son .. ch' io scenda Con tal nome fra l'ombre. Io mi lasciai

Dal Re sedurre - lo v'accusai credendo Serbarvi in vita; ed a mentir mi spinse Un insano desire, una speranza Ch' io tenni in core un anno intier repressa,

Maleditemi voi ... Anna

Smeton !... Ti appressa,

.Sorgi che fai? Che l'arpa tua non tempri? Chi ne spezzò le corde?

Smeton è sempre in ginocchio : ella lo alza.

Roch. Anna. Che dici? Per.

Donz. Ritorna a vaneggiar.

Anna. Un suon sommesso

Tramandan esse come il gemer tronco Di un cor che mora ... egli è il mio cor ferito Che l' ultima preghiera al Ciel sospira. Udite tutti, and samuel samuel samuel

Roch. ( Per. Oh! rio martir! Sme.

Coro

Delira. Tutti insieme

Anna Cielo, a' miei lunghi spasimi Concedi alfin riposo; E questi estremi palpiti Sian di speranza almen,

Tutti L'estremo suo delirio Prolunga, o Cicl pietoso, Fa che la sua bell'anima

Di te si desti in sen. silenzio. Odonsi colpi di cannone in lontano e suonar di campane. Anna rinviene a poco a poco

Anna Chi mi sveglia? ove sono? che scnto? Suon sestivo? Che fia? favellate.

Coro Acclamata dal popol contento E Regina ...

Anna Tacete ... cessate. Manca, ahi! a compire il delitto D' Anna il sangue, e versato sarà. si abbandona fra le braccia delle Damigelle

Tutti Ciel risparmia al suo core trafitto

Questo colpo a cui regger non sa.

Anna Coppia iniqua, l'estrema vendetta

Non impreco in quest' ora tremenda;

Nel sepolero che aperto m'aspetta,

Col perdono sul labbro si scenda,

Ei m'acquisti chemenza e favore

Al cospetto d'un Dio di pietà. sviene

Tutti Sventurata! ella manca ... ellla more!

si presentano gli Sceriffi a prendere i prigionieri. Rochefort, Smeton e Percy vanuo loro incontro, e, additando Anna esclamano

Tutti Immolata una vittima è già!

Fine del Melodramma.

